

Lepidla - Termíny a definice	ČSN EN 923 66 8501
------------------------------	------------------------------

Adhesives - Terms and definitions

Adhésifs - Termes et définitions

Klebstoffe - Benennungen und Definitionen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 923:2005. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 923:2005. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 923 (66 8501) z června 2006.



Změny proti předchozím normám

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 923:2005 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 923 z června 2006 převzala EN 923:2005 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Souvisící ČSN

ČSN EN ISO 472:2004 (64 0001) Plasty - Slovník

Upozornění na národní poznámky

Do normy byly k úvodu a k termínu 2.7.26 doplněny informativní národní poznámky.

Upozornění na národní přílohu

Do této normy byla doplněna národní příloha NA (informativní), která obsahuje tabulku ekvivalentních termínů v češtině, angličtině, němčině a francouzštině.

Vypracování normy

Zpracovatel: Institut pro testování a certifikaci, a. s., IČ 47910381, Ing. Marie Jurajdová

Technická normalizační komise: TNK 52, Plasty

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Ludmila ©olarová

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 923 Říjen 2005
---	--------------------------

ICS 83.180

Nahrazuje EN 923:1998

Lepidla -Termíny a definice
Adhesives - Terms and definitions

Adhésifs - Termes et définitions

Klebstoffe - Benennungen und Definitionen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2005-09-12.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Rídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2005 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 923:2005 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 5

Úvod

.....
..... 6

1 Předmět
normy

.....
.. 7

2 Termíny a
definice

..... 7

2.1

Lepidla

.....
..... 7

2.2 Funkční složky

lepidel.....

12

2.3 Výrobky podle chemické

podstaty.....	16
2.4 Vlastnosti lepidel	26
2.5 Materiál a jeho zpracování.....	31
2.6 Lepení	33
2.7 Vlastnosti lepeného spoje.....	40
Příloha A (informativní) Lepidla.....	46
Příloha B (informativní) Lepené spoje.....	48
Národní příloha NA (informativní) Ekvivalentní termíny v angličtině, němčině a francouzštině.....	49
Abecední rejstřík v češtině	62
Abecední rejstřík v angličtině	66
Abecední rejstřík v němčině	70
Abecední rejstřík ve francouzštině	74

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2006 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do dubna 2006.

Tato evropská norma nahrazuje EN 923:1998.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

Úvod

Tato norma obsahuje pojmy, které jsou potřebné a běžně používané v oblasti lepidel a v průmyslových odvětvích, ve kterých se lepidla používají.

Popsané pojmy jsou pokud možno uspořádány tak, aby použité termíny (lepidla, funkční složky lepidel, výrobky podle chemické podstaty, adhezivy, vlastnosti lepidel, lepení a vlastnosti lepených spojů) byly uvedeny ve společných skupinách. Všechny definice jsou očíslovány a příslušné pojmy jsou shrnuty na konci normy v abecedním rejstříku.

Číslování jednotlivých definic je stejné ve všech třech verzích (anglické, francouzské, německé) této evropské normy. Proto se může tato norma použít jako slovník a spolu s jednou nebo oběma dalšími verzemi jako pomůcka pro překlad termínů do francouzštiny nebo němčiny a rovněž jako zdroj informací o příbuzných pojmech používaných v oboru lepení a lepidel nebo pro zjištění termínu pro daný pojem.

Vyhledávání:

- a) definice termínu; termín se vyhledá v abecedním rejstříku na konci této evropské normy. Zde je uveden odkaz na pořadové číslo, pod kterým je termín v této evropské normě zaregistrován. Pod tímto číslem se pak najde jeho definice, termín a synonyma;
- b) informace o příbuzných termínech; v abecedním rejstříku na konci normy se zjistí pořadové číslo termínu pod kterým je v této evropské normě zaregistrován. Příbuzné pojmy se pak nalézají ve stejném pododdílu této normy;
- c) překladu termínu do francouzštiny nebo němčiny; zjistí se pořadové číslo termínu, překlad termínu a jeho definice lze pak nalézt pod stejným číslem v jinojazyčné verzi. ^{*)}

^{*)} NÁRODNÍ POZNÁMKA V této české verzi EN 923 jsou v národní příloze NA uvedeny ekvivalentní termíny v češtině, angličtině, němčině a francouzštině. Na konci normy jsou uvedeny abecední rejstříky v češtině, angličtině, němčině a francouzštině.

Strana 7

1 Předmět normy

Tato norma definuje termíny, používané v oblasti výroby lepidel a rovněž termíny, vztahující se k lepidlům v oborech, ve kterých se lepidla používají.

-- Vynechaný text --